

日语专业系列教材



普通高等教育“十一五”国家级规划教材
普通高等教育精品教材

日本語听力

第三版

教学参考书 第一册

主编 徐敏民



华东师范大学出版社

日语专业系列教材



普通高等教育“十一五”国家级规划教材
普通高等教育精品教材

日本語听力

第三版

教学参考书 第一册

主 编 徐敏民

副主编 沙秀程 守内 映子

编 者（按姓氏笔画排列）

王 喆 占部 匡美 守内 映子

沙秀程 徐敏民



华东师范大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

日语听力教学参考书. 第1册/徐敏民主编. —3版. —上海:
华东师范大学出版社, 2016. 3

ISBN 978-7-5675-4932-6

I. ①日… II. ①徐… III. ①日语—听说教学—高等学校—
教学参考资料 IV. ①H369.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 050852 号

日语听力教学参考书·第一册(第三版)

主 编 徐敏民
责任编辑 李恒平 孔 凡
项目编辑 孔 凡 皮瑞光
封面设计 卢晓红
插 图 叶超婧

出版发行 华东师范大学出版社
社 址 上海市中山北路 3663 号 邮编 200062
网 址 www.ecnupress.com.cn
电 话 021-60821666 行政传真 021-62572105
客服电话 021-62865537 门市(邮购)电话 021-62869887
地 址 上海市中山北路 3663 号华东师范大学校内先锋路口
网 店 <http://hdsdcbs.tmall.com>

印 刷 者 扬中市印刷有限公司
开 本 787×1092 16 开
印 张 15.25
字 数 317 千字
版 次 2016 年 5 月第 2 版
印 次 2016 年 5 月第 1 次
书 号 ISBN 978-7-5675-4932-6/H·873
定 价 35.00 元

出版人 王 焰

(如发现本版图书有印订质量问题,请寄回本社客服中心调换或电话 021-62865537 联系)

出版说明

《日本语听力》教材初版于1998~2001年间,再版于2007~2008年间。历经8年,这次我们决定进行第三版次的修订。

该教材初版之际,其编写工作即得到了日本国际交流基金会的大力支持,每册主编均应邀赴日,在日本语言和文化学界一流专家的指导下,几易初稿直至通过审核定稿。教材一经出版,即得到了国内日语界的广泛认可,每册教材多次印刷,成为我国高校日语专业听力课程的首选教材。

随着时间的推移,日本的社会文化发生了巨大的变化,中国日语教学理念不断更新。广大日语教师在使用过程中有诸多心得,也积累了不少经验。为了满足日语教育的需求,2007年我们进行了修订,是为第二版,将教材的结构由原来的五册改为四册。修订后的“教师用书”改为“教学参考书”,每册均配套CD光盘(并有磁带供选用)。

2014年,为了适应当下日语教学现状和需求,在广泛征求高校教师的意见和建议的基础上,我们再次启动了修订工作。本次修订仍旧保持第二版时的规模,即入门篇(主编沙秀程,日本九州共立大学教授)、第一册(主编徐敏民,华东师范大学教授)、第二册(主编杜勤,上海理工大学教授)和第三册(主编侯仁锋,日本广岛大学教授),每一册修订幅度均在50%以上。根据广大日语专业教学一线的反馈,我们调整了入门篇与第一册、第二册之间的难度衔接,每册均配套CD光盘。特别值得一提的是,我们注重贴近日语国际能力考试的教学需求,不仅调整了听力材料的难度,更增加了部分日语国际能力考试听力题型。

这套教材为国家教育部批准的普通高等教育“十一五”国家级规划教材,我们相信,本次修订后的教材会以更高的质量呈现在广大读者面前,为我国的日语教育作出更大的贡献。我们真诚地希望日语教育的专家、学者以及广大读者继续对本教材提出宝贵的意见,以便不断改进,精益求精。

华东师范大学出版社
2016年3月吉日

前言

《日本语听力》第一版第一册于1998年出版以来已近20年,期间1999年改编成广播教材,2000年获上海市优秀教材奖,为我国日语听力教材的开发奠定了基础。

《日本语听力》第二版第一册2006年修订之际,被列入普通高等教育“十一五”国家级规划教材。该教材在保持原有精华部分的基础上进行了全面修订,于2008年荣获国家级精品教材,深受广大师生的好评与厚爱。

为了适应时代发展,培养具有综合语言运用能力的国际化人才,《日本语听力》第三版第一册结合外语教学“Can-do”理念,将听、说、读、写融为一体,对内容作了50%以上的更新及充实,其主要特点如下:

①打破以往初级教材以培养听力为核心的编写模式,选用大量会话题材,通过听说互动方式,提高学习者理解与表达能力;②要求学习者通过听力会话,把握信息内容,理解情景中的人物关系,用自然得体的语言进行交流;③图文并茂,结合句型、语法循序渐进,使教材结构严谨,具有较高的科学性;④内容新颖、题材广泛、语言纯正、形式多样,具有创造性和前瞻性。

本册教材由32课改为30课,1~15课主要以学习者熟悉的话题及代表日本文化象征等内容为主;16~30课以比较文化视角,对照中日两国不同社会状况及社会问题,以其拓宽学习者视野,提高综合语言表达能力。本教材由“学生用书”和“教学参考书”构成,除了供高校日语专业一年级下学期、二年级上学期使用外,还适用于广大业余日语学习者。每课具体内容有以下6部分构成:

☆【导入】

让学生通过辨听,迅速写出能概括该同类近义词的词汇。

I【插图会话】

每课设有4幅插图,让学生根据会话内容选择正确答案。

II【短文会话】

每课设有3段小对话,让学生根据会话内容选择正确答案。

III【情景会话】

此部分是新设的实际情景会话,要求学习者听说结合。即在理解对方的信息、意图、情感的基础上,用得体的语言表达自己的想法,加深对日本人的生活习惯及文化理解,培养学习者的日语语感。并且选用大量中级词汇、语法、句型,由浅入深,循序渐进,弥补了第二版的不足之处。

IV【话题对话】

此部分是以话题为主的会话,列出几个关键词,便于学生在听解会话内容之前掌握一定的背景知识;同时通过对话,体现某一语言功能,要求学生听解后回答相关问题,以便加深理解。

V【填写句子】

此部分是本教材重点,比第二版增加了一定难度。根据每课课文标题撰写的短文,题材丰富、内容新颖、反映最新日本热门话题及日本社会所面临的各种问题。此部分不仅要求学习者掌握所听内容,而且结合对日本社会的理解,表达自己的想法,提高学习者思辨能力以及听读(输入)、说写(输出)综合语言运用能力。

VI【附加题】

此部分通过简短对话回答问题的形式,培养学习者用日语思维的语言表达能力。

☆【专栏】

每5课设1个专栏,以其扩大学习者的知识面。同时通过拓展练习,提高学习者对不同文化的理解与表达能力。

本教材编写具体分工如下:

沙秀程、占部匡美(导入、I~II);徐敏民、守内映子(III~VI、专栏);王喆(单词)。

在本教材付梓之际,感谢华东师范大学出版社王焰社长、编辑孔凡女士的鼎力协助!本教材运用外语教学最新理念,最大程度体现了教师的教学观与学习者的学习观。本教材的出版,若能对学习者的克服听力难点有所启示,我们将深感荣幸。同时恳请广大读者提出宝贵意见,使本教材在实际使用中臻完善。

编者

2016年3月吉日

目次

1	第1課 自己紹介
7	第2課 連休
13	第3課 病院
19	第4課 日本の気候
24	第5課 旅行
30	第6課 贈り物
36	第7課 電話
41	第8課 留学生活
47	第9課 日本料理
53	第10課 勉強
59	第11課 買い物
65	第12課 手紙
71	第13課 引っ越し
77	第14課 面接
83	第15課 富士山
89	第16課 お祭り

95	第 17 課 配達
101	第 18 課 ブログ
107	第 19 課 運動会
113	第 20 課 北海道
120	第 21 課 日本の学校教育
126	第 22 課 お正月
133	第 23 課 日本の祝日
139	第 24 課 コインランドリー
145	第 25 課 情報化社会
152	第 26 課 若者のファッション
159	第 27 課 ポップカルチャー
166	第 28 課 卒業式
172	第 29 課 企業文化
178	第 30 課 日本の家庭
185	単語リスト

第1課 自己紹介

ウォーミングアップ

☆ 次の単語を聞いて共通のトピックを答えなさい。

例 パソコン 机 椅子 先生 学生 黒板

答え (教室)

1. 映画 釣り 読書 スポーツ ドライブ 旅行

答え (趣味)

問題1 絵を見て、正しい答えを一つ選びなさい。

スクリプト

男:佐藤さんはどの人ですか。

女:あの人です。

男:えっ、どの人?

女:あの太った人です。

男:ああ、あのかばんを持っている人ですね。

質問 佐藤さんはどの人ですか。



①



②



③



④

答え (①)

問題 II

CD を聞いて、後の問いの答えの中から、正しいものを一つ選びなさい。

1. 東京へは何時の便で行けますか。

- ① すみません。時計を持っていないので分かりません。
- ② 東京には3時に着きます。
- ③ 午後2時半の便です。
- ④ 一日に8便あります。

答え (③)

2. ここから上野公園まではどのくらいかかりますか。

- ① ええ、その公園はとても広いです。
- ② この通りをまっすぐ行ったところです。
- ③ はい、とてもたくさんの方がいます。
- ④ 歩いて10分くらいです。

答え (④)

3. バスの運転が終わるのは何時頃ですか。

- ① 1時間くらいです。
- ② 6時からです。
- ③ 11時半です。
- ④ 11時までです。

答え (③)

問題Ⅲ

あなたは授業の後、日本語チューターの田中さんと話しています。会話を聞いて、適切な答えを選びなさい。

1. あなた: タベの地震は怖かったですねえ。大丈夫でしたか。

田中: ♪ はい。でも、びっくりしましたねえ。何をしていましたか。

あなた:

答え(b)

a. タベはルームメイトと初めて日本料理を作って食べました。

b. 今朝のテストのために、勉強していました。

2. あなた: 受付けのところで話をしていたのは誰ですか。

田中: ♪ ああ、あの人ですか。新入生のフィリップさんです。

あなた:

答え(b)

a. 新入生はフィリップさんですね。

b. あの方がフィリップさんですか。

3. あなた: いつ図書館へ本を借りに行きますか。

田中: ♪ 勉強が終わったら行きます。

あなた:

答え(b)

a. 田中さんはあまり本を読みませんね。

b. じゃ、私もそうします。ご一緒してもいいですか。

4. あなた: 引っ越しは来週の週末でしたね。何曜日ですか。

田中: ♪ 土曜日はバイトですから、日曜日にしました。

あなた:

答え(b)

a. そうですか。土曜日はちょっと忙しくて。すみません。

b. そうですか。手伝いに行きますね。

5. あなた: 中国からの手紙、どうでしたか。

田中: ♪ それが、まだ読んでいなくて。バッグに入れたままなんです。

あなた:

答え(b)

a. 読む前に、バッグを見せてください。

b. 一緒に見ましょうか。

問題Ⅳ

あなたには陳さんです。大学のキャンパスで自己紹介をしています。会話を聞いて、適切な答えに○をつけなさい。

キーワード

専攻 東洋史 出身 趣味 メンバー

スクリプト

先生: みなさん、こちらは新しいメンバーの陳さんです。

陳: 陳です。はじめまして、よろしくお願ひします。

田中: 4年生の田中です。こちらこそよろしく。

フィリップ: フィリップです。どうぞよろしく。

田中: えーと、陳さんのお国はどこですか。

陳: 中国です。北京の出身で、今はキャリアデザイン学部の3年生です。フィリップさんは?

フィリップ: ぼくはアメリカのハワイから来ました。専攻は東洋史です。

田中: ぼくの専攻はコンピュータです。今は3年生で、サッカー部に入っています。フィリップさんの趣味はなんですか。

フィリップ: ぼくはバスケです。陳さんは?

陳: 私はアニメです。アニメ研究会に入りたいです。

田中: 二人とも日本語が上手ですね。

フィリップ、陳: いえいえ、まだまだです。

1. 話の内容と合っているものに○をつけなさい。

- ① フィリップさんはサッカーが好きです。 ()
- ② 陳さんの専攻は日本語です。 ()
- ③ フィリップさんの専攻はコンピュータです。 ()
- ④ 陳さんの趣味はアニメです。 (○)

2. 質問に対する答えを参照しなさい。

質問

- ① 田中さんはサッカーが好きです。
- ② 陳さんの専攻はキャリアデザインです。

- ③ フィリップさんの専攻は東洋史です。
 ④ 陳さんの趣味はアニメです。

問題 V CD を聞いて、文を完成しなさい。

私の名前は市川えみです。今東西大学の3年生で、21歳です。異文化コミュニケーションを専攻しています。性格は、明るくて積極的だとよく友達に言われます。九州の出身なので、大学の寮に入っています。ルームメートは、中国系アメリカ人のマージョリーです。彼女は、少し恥ずかしがり屋ですが、おおらかで料理が上手です。私達は時々友達を招待してパーティーを開いています。ですから、色々な国の友達の輪が広がって情報交換できるので、とても楽しいです。

【話しましょう】

1. この人はどんな人ですか。また、ルームメートはどんな人ですか。
2. あなたは、どんな国の人と友だちになりたいですか。それはなぜですか。

もういっぱい

1. 次の会話を聞いて、後に続く言葉を①、②から選びなさい。

スクリプト

例 A: 今度の夏休み、みんなで温泉に行かない?

B: 温泉かあ。いいけど…。

- ① 実は、あまり温泉好きじゃないんだ。
- ② 楽しみだなあ。

答え (①)

スクリプト

夫: 友子、帰りが遅いなあ。何か聞いているか。

妻: いいえ、あっ、もしかしたら…。

- ① 由美ちゃんの家寄ってるんじゃないかしら。
- ② 由美ちゃんの家電話してみましようか。

答え (①)

2. 次のスキットを聞いて、何について話しているか、最も適当だと思う話題を選びなさい。

【スクリプト】 (ことば) 大掃除 お見舞い

【～でもいい:許可】

例 夫:なあ、日曜日に家の大掃除するって言ってたよなあ。

妻:うん。あっ…もしかして。

夫:ものすごく悪いんだけど、来週にしてもいい? ごめん。

妻:えっ。なんで?

夫:どうしても、週末にやらなくちゃいけない仕事があつてさー。ほら、土曜日は、おばあちゃんのお見舞いに行くことになってるだろ。

妻:えー。

夫:ごめん。来週の週末は絶対に空けとくからさー。

妻:来週、絶対だよ。

① 掃除

② お見舞い

答え (①)

【スクリプト】 (ことば) ダイエット お祝い

【～たいです:願望】【～から:原因・理由】

彼女:どっちにしようかな。

彼:ええ、こんなに大きいのを買いたいの。あっちの小さいのにしたら。

彼女:そうね、ダイエットしてるから、やっぱりあっちかな。

彼:ダイエットしてるの! 買うのやめた方がいいんじゃない。

彼女:ええ! でも、誕生日なんだから…。

彼:じゃ、小さいのにしよう。

彼女:分かったわよ。

① 服

② 靴

③ ケーキ

答え (③)

第2課 連 休

ウォーミングアップ

☆ 次の単語を聞いて共通のトピックを答えなさい。

柿 パイナップル 梨 桃 キュウリ オレンジ

答え (果物)

問題1 絵を見て、正しい答えを一つ選びなさい。

スクリプト

女: いらっしゃいませ。

男: このノート3冊と、消しゴム1つ下さい。

女: はい。

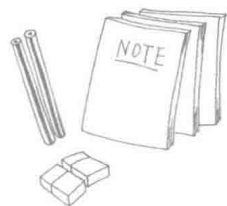
男: それから、えんぴつを2本。

女: 以上で、よろしいですか。

男: はい。

女: ありがとうございます。

質問 男の人は文房具店で何を買いましたか。



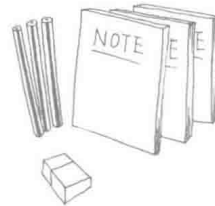
①



②



③



④

答え (②)

問題Ⅱ

CDを聞いて、後の問いの答えの中から、正しいものを一つ選びなさい。

1. 井上さんは、水曜日に大阪に行きますよね。

- ① いいえ、彼女が行ったことは知りませんでした。
- ② いいえ、最近行ったことはありません。
- ③ ええ、そして金曜日に帰ってきます。
- ④ ええ、昨日大阪に行きました。

答え (③)

2. 足、どうしたんですか。

- ① いいえ、いつも元気です。
- ② 昨日休んでいたんです。
- ③ スキーに行ってけがしたんです。
- ④ 昨日はよく歩きました。

答え (③)

3. この週末の天気はどうですか。

- ① 雨になるといやです。
- ② 雨でも行くつもりです。
- ③ 雨が降るらしいです。
- ④ 先週末は雨でした。

答え (③)

問題Ⅲ

あなたは日本語ボランティアの木村さんと話しています。会話を聞いて、適切な答えを選びなさい。

1. 木村: ♪ 日本での生活はどうですか。

あなた:大変ですが、おもしろいです。最近、アルバイトの募集を見えています。

木村:♪もう、募集広告が理解できるんですか。すごいですねえ。

あなた:

答え(b)

- a. いえいえ、友達に教えることができますよ。
- b. いえいえ、友達に教えてもらいながらですよ。

2. 木村:♪学生寮に留学生がたくさんいますね。

あなた:はい。同じ学年のカンさんやキムさんもここに住んでいます。

木村:♪部屋はみんな同じ広さですか。

あなた:

答え(a)

- a. 私のところは、カンさんの部屋より少し狭いですが、キムさんの部屋より広いです。
- b. 私のところは、カンさんやキムさんの部屋ほど明るくないです。

3. 木村:♪学生寮って料理ができますか。

あなた:はい、共同で使える台所があります。

木村:♪いつも自分で料理しますか。

あなた:

答え(b)

- a. はい、食べるのが大好きです。
- b. いいえ、食べるのは得意ですが、作るのは苦手です。あまりやりません。

4. 木村:♪今日も遅くまで勉強がんばりましたね。

あなた:ありがとうございます。そろそろ帰ります。

木村:♪かなり遅くなりましたね。一人で帰ることができますか。

あなた:

答え(b)

- a. 遅くなりましたから、帰ります。
- b. いつも帰っていますから、問題ないですよ。

5. 木村:♪どうして昨日ボランティア教室に来なかったんですか。

あなた:お腹の調子が悪かったんです。

木村:♪そうだったんですか。もう治りましたか。

あなた:

答え(b)

- a. いいえ。よくなりましたから、大丈夫です。